

# Contents

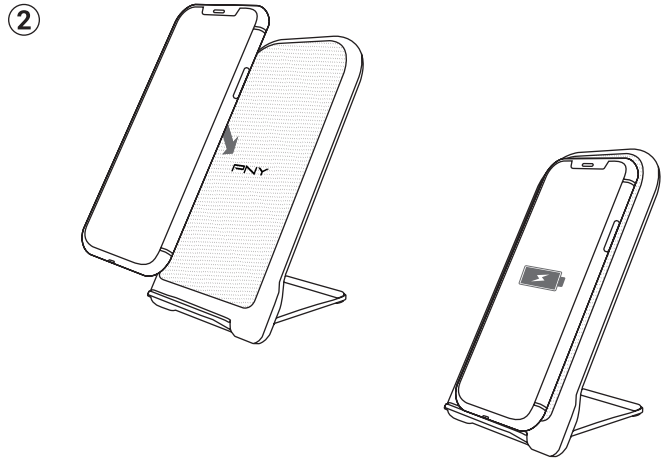
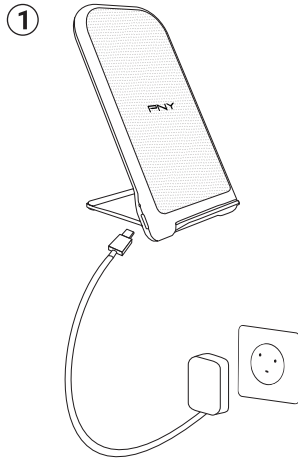
## Wireless Charging Stand Micro-USB to USB-A Cable

To avoid damaging your product or injuring yourself or others, please carefully read the recommendations below before using your product. Keep these safety instructions in a place where they can be easily accessed by any person who may be required to use this equipment.

### Charging your wireless device

1. Connect the Micro-USB Cable (included) to a Wall Charger (not included) and then to the Wireless Stand to enable power. A LED light will flash red once and then blue.

2. Put your phone in the center of the Wireless Stand. A blue LED light will be on to indicate power.



Model	Input	Output
P-AC-QI-KEST10W01-RB	Micro-USB input port 5V / 2A, 9V / 1.67A	10W (5W/7.5W/10W max.)

### LED

State	Indication
LED is off	Stand by
Red and blue lights flash alternately for 1 second and then turn off the lights	Power on
Blue LED breathing flashing	Wireless charging
Blue LED light breathing flashing light	Full charged
Blue LED flashes	Foreign object detected (FOD), no charge

**FOD:** Foreign Object Detection (FOD) is a safety mechanism which automatically interrupts power delivery if there is interference caused by a foreign object such as coins, paper clips, pharmaceutical wrappers...

## Wireless Charging Stand User Manual

**Notes:** Use a USB adapter. For the fastest and most effective charging experience, we recommend using a QC 2.0 or QC 3.0 compliant adapter. Do not put metal objects in the charger. If the receiving end or transmitting end is overheated during charging, it will stop charging. After cooling, try charging again. Please make sure your device is Qi compatible before use. If not, a Qi wireless charging case is recommended.

**EN** When the current required by the charger is too great or when a short circuit is detected, the charger will automatically switch to safety mode. Once the fault has been resolved, the charger will resume normal functioning.

**FR** Lorsque le courant demandé au chargeur est trop important ou lorsqu'un court-circuit est détecté, il se met automatiquement en sécurité. Une fois le défaut corrigé, le chargeur fonctionne à nouveau normalement. / **DE** Wenn die vom Ladegerät geforderte Stromspannung zu hoch ist oder wenn ein Kurzschluss festgestellt wird, schaltet es sich automatisch ab. Nach Beheben des Fehlers funktioniert das Ladegerät wieder einwandfrei. / **ES** Cuando la corriente que se solicita al cargador es demasiado importante o cuando se detecta un cortocircuito, este se pone automáticamente en el modo de seguridad. Una vez corregido el fallo, el cargador funciona nuevamente con normalidad. / **IT** Quando la corrente richiesta al caricatore è eccessiva o quando viene individuato un cortocircuito, esso si mette automaticamente in sicurezza. Dopo che il guasto è stato corretto, il caricatore riprende a funzionare normalmente. / **PT** Quando o carregador deteta um excesso de corrente ou um curto-circuito, este entra automaticamente no modo de segurança. Após a correção da anomalia, o carregador volta a funcionar normalmente. / **PL** Jeżeli zapotrzebowanie na prąd z ładowarki jest zbyt duże lub w przypadku zwarcia, urządzenie przechodzi automatycznie w tryb bezpieczeństwa. Po zniknięciu błędu, ładowarka wraca do normalnego trybu działania. / **RU** Если напряжение тока, подаваемого зарядным устройством, слишком высокое, или если обнаружено короткое замыкание, оно автоматически переходит в безопасный режим. После устранения неисправности зарядное устройство будет работать в нормальном режиме.

### Safety Instructions

- Before connecting your charger, make sure that the voltage in your home is equivalent to the voltage indicated on the rating plate of the device.
- Connect the charger to a nearby, easily accessible mains socket.
- Keep the charger dry at all times. To avoid electric shocks, never submerge the charger into water or any other liquid. Do not expose the charger to rain. Do not place your charger near water or a source of humidity or objects filled with water, such as a bath, wash basin, kitchen sink, swimming pool, in a damp cellar, or any other location with high humidity.
- Do not place the device in the following locations:
  - in direct sunlight, near a source of heat or a radiator, or in any other location subject to high temperatures.
  - in an enclosed vehicle directly exposed to sunlight, in dusty or dirty environments.
- Do not store your charger in environments subject to low temperatures. When the charger returns to normal temperature, moisture can form inside the device and damage the electronic circuits.
- Never use sharp objects to access the inside of the charger.
- Do not knock the charger or subject it to violent shocks.
- Keep the charger out of the reach of children.
- Ensure that the various cables are correctly connected to avoid damaging the device. Avoid excessively bending or pressing too hard on the cables connected to the charger.
- Disconnect this device during storms or when it is not used for a long time to avoid causing damage.
- This equipment has been designed with great care for the safety of those who will set up and use it. However, particular attention should be paid to the risks of electric shock and static electricity when using electrical equipment. All recommendations issued by this product's manufacturer must be followed at all times to ensure safe use of the equipment.
- If the charger functions abnormally, and in particular if it produces noises or odours that seem abnormal, disconnect it immediately and have it inspected by a qualified technician.
- Only wipe the charger with a soft, dry cloth.
- No part of this device can be repaired or replaced by the user. Only have repairs and maintenance carried out by qualified technicians.

**Information / Informations / Information / Información / Informazioni**  
 Informação / Informative / Information / Oplysninger /  
 Lisätietoja / Informasjon / Részletek / Informaci / Informacii  
 informáci / Информация / Πληροφορίες / Bilgi için :

[www.pny.com/fastfacts](http://www.pny.com/fastfacts) (USA)  
[www.pny.eu](http://www.pny.eu) (Europe)

USA PNY Technologies, Inc., 100 Jefferson Road, Parsippany, NJ 07054

Europe PNY Technologies, Inc., 9, rue Joseph Cugnot. BP 40 181-33708 Mérignac cedex France  
 © 2020 PNY Technologies® Inc. All rights reserved. All trademarks are properties of their respective owners. All rights reserved.

**Technical Support:**  
 1-800-234-4597 (USA)  
[tech-sup@pny.eu](mailto:tech-sup@pny.eu) (Europe)

## FRANÇAIS

### Consignes de sécurité

Chargement de votre appareil sans fil

1. Connectez le câble micro-USB (inclus) à un chargeur mural (non inclus) puis au support sans fil pour activer l'alimentation. Une lumière LED clignotera une fois en rouge puis en bleu.

2. Placez votre téléphone au centre du support sans fil. Une lumière LED bleue sera allumée pour indiquer l'alimentation.

**Remarques:** utiliser un adaptateur USB. Pour une expérience de charge la plus rapide et la plus efficace, nous vous recommandons d'utiliser un adaptateur compatible QC 2.0 o QC 3.0. Ne placez pas d'objets métalliques dans le chargeur. Si une surchauffe intervient pendant la charge, le produit s'arrêtera de fonctionner. Après refroidissement, essayez à nouveau de charger. Assurez-vous que votre appareil est compatible avec Qi avant utilisation. Sinon, une coque de recharge sans fil Qi est recommandée.

Statut	Indication
La LED est éteinte	En mode veille
Les lumières rouges et bleues clignotent alternativement pendant 1 seconde, puis s'éteignent	Appareil allumé
La lumière bleue clignote	Chargement
La lumière bleue reste allumée	Appareil entièrement chargé
La lumière bleue clignote	Objet étranger détecté, pas de charge

**FOD :** La détection d'objet étranger (Foreign Object Detection – FOD) est un mécanisme de sécurité qui interrompt automatiquement la charge si une interférence causée par un objet étranger comme des pièces de monnaie, trombones ou emballages pharmaceutiques... est détectée.

## DEUTSCH

### sicherheitshinweise

Aufladen Ihres kabellosen Geräts

1. Schließen Sie das Micro-USB-Kabel (im Lieferumfang enthalten) an ein Wand-Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten) und dann an den kabellosen Ladeständer an, um die Stromversorgung zu aktivieren. Eine LED-Leuchtanzeige blinkt einmal rot und dann blau.

2. Stellen Sie Ihr Telefon auf die Mitte des kabellosen Ladeständers. Eine blaue LED-Leuchtanzeige leuchtet und zeigt an, dass er eingeschaltet ist.

**Hinweise:** Verwenden Sie einen USB-Adapter. Für ein möglichst schnelles und effizientes Aufladen empfehlen wir die Verwendung eines QC 2.0- oder QC 3.0-kompatiblen Adapters.

Legen Sie keine Metallgegenstände auf das Ladegerät. Wenn die Empfängerseite (Ladestation) oder die Senderseite (Telefon) während des Ladevorgangs überhitzt sein sollten, wird der Ladevorgang abgebrochen. Versuchen Sie, den Ladevorgang dem Abkühlen fortzusetzen.

Bitte stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass Ihr Gerät qi-kompatibel ist. Andernfalls wird ein kabelloses qi-Ladegerät empfohlen.

Status	Anzeige
LED ist aus	Standby
Die roten und die blauen Leuchtanzeigen blinken abwechselnd für 1 Sekunde und schalten sich dann aus.	Einschalten
Blau LED pulsierend blinkend	Kabelloses Laden
Blau LED-Leuchtanzeige langsam pulsierend blinkend	Komplett aufgeladen
Blau LED blinkt	Fremdkörper erkannt, kein Aufladen

**FOD:** Die Fremdkörperdetektion (Foreign Object Detection - FOD) ist ein Sicherheitsmechanismus, der die Stromzufuhr automatisch unterbricht, wenn eine Interferenz durch Fremdkörper wie Büroklammer, Arzneimittelpackungen usw. erkannt wird.

## CE

**EN** This device complies with European directives pertaining to safety, electrical interference and hazardous substances. Simplified EU Declaration of Conformity. / **IT** undersigned, PNY Technologies, declare that this radio equipment complies with European Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available on the products' Certificates' web page. / **FR** Cet appareil est conforme aux directives européennes relatives à la sécurité, aux interférences électriques et aux substances dangereuses. Déclaration de conformité UE simplifiée. Je soussigné, PNY Technologies, déclare que este équipement radioélectrique est conforme à la directive Européenne 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible sous la page Web 'Certificats' du produit. / **DE** Dieses Gerät entspricht den europäischen Richtlinien zur Sicherheit, zu elektrischen Störungen und zu gefährlichen Substanzen. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung. Ich, der Unterzeichnete, PNY Technologies, erkläre, dass diese Funkanlage der europäischen Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der Internetseite „Produktzertifikate“ verfügbar. / **ES** Este aparato cumple con las directivas europeas relativas a la seguridad, las interferencias eléctricas y las sustancias peligrosas. Declaración simplificada de conformidad UE. El abajo firmante, representante de PNY Technologies, declara que este equipo radioeléctrico se ajusta a la directiva Europea 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE se encuentra disponible en la página Web del producto, en el epígrafe "Certificados" / **IT** Questo apparecchio è conforme alle direttive europee sulla sicurezza, sulle interferenze elettriche e le sostanze pericolose. Dichiarazione di conformità UE semplificata. Il sottoscritto, PNY Technologies, dichiara che questo apparecchio radioelettrico è conforme alla direttiva europea 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile nella pagina web "Certificati" del prodotto / **PT** Este aparelho está conforme às diretivas europeias relativas à segurança, às interferências elétricas e às substâncias perigosas. Declaração de conformidade da UE simplificada. Eu, o abaixo assinado, PNY Technologies, declaro que este equipamento radioelétrico está em conformidade com a diretiva europeia 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE encontra-se disponível na página da internet "Certificados" do produto / **PL** Urządzenie jest zgodne z wymogami dyrektyw europejskich dotyczących bezpieczeństwa, interferencji elektrycznej oraz substancji niebezpiecznych. Uproszczona deklaracja zgodności UE. Ja, niżej podpisany w imieniu PNY Technologies, oświadczam, że to urządzenie radioelektryczne jest zgodne z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE. Pełen tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej produktu, w części „Certyfikaty”. / **RU** Данное устройство соответствует европейским директивам, касающимся безопасности, электрических помех и опасных веществ. Упрощенная декларация соответствия ЕС. Я, нижеподписавшийся представитель компании PNY Technologies, заявляю, что это радиоэлектронное оборудование соответствует требованиям европейской директивы 2014/53/UE. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на веб-странице «Сертификаты» соответствующего продукта.

## Garantie & Informations

/ Garantie & Limitations / Garantie & Informationen / Garantie e información /Garanzia & Informazioni / Garantie e Informaçã / Gwarancja i informacje / Гарантия и информация

**2 year guarantee** / Garantie de 2 ans / Garantie: 2 Jahre / 2 años de garantía / Garanzia di due anni / Garantia de 2 anos / 2 lata gwarancji / 2 годa гарантія

**EN** You are notified by this guarantee that any change or modification not explicitly authorised in this user manual could void your authority to operate the device. / **FR** Par la présente, vous êtes avisé du fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans le présent manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser l'appareil. / **DE** Hiermit werden Sie darüber informiert, dass jegliche Änderung oder Modifizierung, die nicht ausdrücklich in dieser Anleitung gestattet wurde, dazu führen könnte, dass Ihnen die Benutzungsberechtigung für das Gerät entzogen wird. / **ES** Mediante la presente, se le informa que cualquier cambio o modificación no sea objeto de una autorización expresa en el presente manual podría anular su derecho a usar el aparato. / **IT** Con la presente vi si informa che qualsiasi cambiamento o modifica non autorizzata nel presente manuale può annullare il vostro diritto di utilizzare l'apparecchio. / **PT** Pelo presente faz-se saber que todas as alterações ou modificações que não sejam explicitamente autorizadas no manual podem anular o direito a utilizar o aparelho. / **PL** Niniejszym informujemy, że jakakolwiek zmiana lub modyfikacja wykonana poza wskazówkami niniejszej instrukcji, może spowodować anulowanie prawa do użytkowania urządzenia. / **RU** Настоящим вы уведомлены о том, что любые изменения или модификации, не разрешенные в этом руководстве, могут лишить вас права на использование оборудования..

## ESPAÑOL

### instrucciones de seguridad

Carga del dispositivo inalámbrico

1. Conecte el cable micro USB (incluido) al cargador de pared (no incluido) y, luego, al soporte inalámbrico para permitir el suministro de energía. Una luz led parpadeará de color rojo una vez y, luego, de color azul.

2. Ponga el teléfono en el centro del soporte inalámbrico. Se encenderá una luz led azul para indicar el suministro de corriente.

**Notas:** use un adaptador USB. Para una experiencia de carga más rápida y eficaz, recomendamos usar un adaptador compatible con QC 2.0 o QC 3.0. No ponga objetos metálicos en el cargador. Si el extremo receptor o transmisor se ha sobrecalentado durante la carga, ésta se interrumpirá. Después de que se enfrie, vuelva a intentarlo. Antes de usar, asegúrese de que su dispositivo es compatible con Qi. De lo contrario, se recomienda un cargador inalámbrico Qi.

Estado	Señal
Led apagado	Espera
Las luces roja y azul parpadean de manera alterna durante 1 segundo y, luego, estas se apagan	Encendido
Led azul parpadeara lentamente	Carga inalámbrica
Luz led azul parpadeara más lentamente	Carga completa
Led azul parpadeara	Objeto extraño detectado (FOD), sin carga

**FOD:** La detección de objetos extraños (FOD) es un mecanismo de seguridad que interrumpe automáticamente la salida de alimentación si se producen interferencias causadas por objetos extraños como monedas, clips para papel, envoltorios farmacéuticos, etc.

## ITALIANO

### istruzioni di sicurezza

Come ricaricare il dispositivo wireless

1. Collegare il cavo Micro USB-C fornito al caricabatteria e a parete (non fornito) e poi al Supporto wireless per attivare l'alimentazione della Base wireless. Una luce a led lampeggerà in rosso e poi in blu.

2. Posizionare il proprio dispositivo al centro del Supporto wireless. Una luce a led blu si accenderà e indicherà l'alimentazione.

**Note:** utilizzare un adattatore USB. Per un'esperienza di ricarica più rapida ed efficace, si raccomanda l'uso di un adattatore compatibile con QC 2.0 o QC 3.0. Non appoggiare oggetti metallici sul caricabatteria. Se l'estremità ricevente o trasmittente si surriscalda durante la ricarica, la ricarica verrà interrotta. Attendere il raffreddamento, quindi ricaricare nuovamente.

Prima di usare il dispositivo, accertarsi che sia compatibile Qi. Se non è compatibile, si raccomanda di utilizzare un dispositivo di ricarica senza fili Qi.

### LED

Stato	Indicazione
Luce blu lampeggiante in modo continuo	Standby
Luce blu lampeggiante in modo lento	Ricarica wireless
Luce rossa lampeggiante in modo continuo	Ricarica completa
Luce rossa lampeggiante	Individuato oggetto estraneo (FOD), niente ricarica

**FOD:** FOD (Foreign Object Detection o Individuato Oggetto Estraneo) è un meccanismo di sicurezza che interrompe automaticamente l'erogazione di energia elettrica in caso di interferenza provocata da un oggetto estraneo come una moneta, graffette, involucri farmaceutici, ecc.

## PORTUGUÉS

### Instruções de segurança

Cargar o dispositivo sem fios

1. Ligar o Cabo Micro-USB (incluído) a um Carregador de Parede (não incluído) e depois ao Suporte Wireless para permitir a suministro de energia. Uma luz LED irá piscar a vermelho uma vez e depois a azul.

2. Colocar o seu telefone no centro do Suporte Wireless. Uma luz LED azul acender-se-á para indicar a alimentação.

**Notas:** usar um adaptador USB. Para uma experiência de carregamento mais rápida e eficaz, recomendamos a utilização de um adaptador QC 2.0 ou QC 3.0 compatível. Não colocar objetos de metal no carregador. Se a extremidade recetora ou transmissora sobreaquecer durante o carregamento, o carregamento será interrompido. Depois de arrefecer, tentar carregar novamente. Confirme que o dispositivo é compatível com Qi antes de utilizar. Caso contrário, recomenda-se a utilização de um carregador sem fios Qi.

Estado	Indicação
LED desligado	Standby
As luzes vermelha e azul piscam alternadamente durante 1 segundo e depois as luzes desligam-se	Alimentação ligada
Luz LED azul intermitente	Carregamento wireless
Luz vermelha a piscar	Carregamento completo
LED azul a piscar	Detetado um objeto estranho (FOD), sem carga

**FOD:** A Detecção de Objeto Estranho (FOD) é um mecanismo de segurança que interrompe automaticamente a alimentação elétrica quando exista interferência de objetos estranhos, como moedas, cliques de papel, invólucros farmacêuticos...

## POLSKI

### wskazówki bezpieczeństwa

Ladowanie urządzenia bezprzewodowe

1. Podłącz kabel Micro-USB (w zestawie) do ładowarki ściennej (nie jest dostarczana w zestawie), a następnie do podstawki bezprzewodowej, aby włączyć zasilanie. Dioda LED zamiga jeden raz na czerwono, a następnie na niebiesko.

2. Umieść telefon na środku podstawki bezprzewodowej. Niebieska dioda LED zaświeci się, wskazując zasilanie. **Uwagi:** należy użyć adaptera USB. Aby uzyskać najszybsze i najbardziej efektywne ładowanie, zalecamy użycie adaptera zgodnego z QC 2.0 lub QC 3.0. Nie wkładaj metalowych przedmiotów do ładowarki. Jeśli końcówka odbiorcza lub nadawcza będzie przegrzana podczas ładowania, ładowanie zostanie przerwane. Spróbuj przeprowadzić ładowanie ponownie po schłodzeniu.

Przed użyciem upewnij się, że Twoje urządzenie jest kompatybilne z technologią Qi. W przeciwnym wypadku, zalecamy jest bezprzewodowe ładowanie Qi.

Stan	Wskazanie
Dioda LED nie świeci się	Stan oczekiwania
Czerwone i niebieskie lampki migają naprzemiennie przez 1 sekundę, a następnie gasną	Zasilanie włączone
Niebieska dioda LED miga powoli	Ladowanie bezprzewodowe
Migająca powoli niebieska dioda LED świeci się	Urządzenie zostało całkowicie naładowane
Niebieska dioda LED miga	Stwierdzono obcy przedmiot, ładowanie nie jest przeprowadzane

**Funkcja FOD:** Foreign Object Detection (FOD), czyli funkcja wykrywania obcych przedmiotów to mechanizm bezpieczeństwa, który automatycznie przerywa dostarczanie mocy, jeśli występują zakłócenia spowodowane przez jakiegokolwiek obce przedmioty, takie jak monety, spinacze do papieru, opakowania farmaceutyczne itp.

**РУССКИЙ**
**правила по технике безопасности**
Зарядка беспроводного устройства

1. Подключите кабель Micro-USB (входит в комплект поставки) к настенному зарядному устройству (не входит в комплект поставки), а затем к станции беспроводной зарядки, чтобы обеспечить подачу электроэнергии. Светодиодный индикатор единожды мигнет красным, а затем голубым.

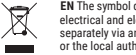
2. Поместите телефон в центр станции беспроводной зарядки. Горящий голубым светодиодный индикатор сигнализирует о подаче электроэнергии.

**Примечание:** используйте адаптер USB. Для наиболее быстрой и эффективной зарядки рекомендуем использовать адаптер с поддержкой технологии QC 2.0 или QC 3.0. Не кладите металлические предметы на зарядное устройство.

Если во время зарядки приемное или передающее устройство перегревается, зарядка прекращается. Попробуйте зарядить снова после охлаждения. Перед использованием убедитесь в совместимости вашего устройства со стандартом Qi. В противном случае рекомендуем использовать беспроводную зарядный чехол Qi.

Состояние	Индикация
Светодиодный индикатор не горит.	Режим ожидания
Красный и голубой индикаторы мигают попеременно в течение 1 секунды, а затем прекращают гореть.	Происходит подача электроэнергии
Голубой светодиодный индикатор циклически мигает.	Беспроводная зарядка
Голубой светодиодный индикатор мигает.	Обнаружен посторонний предмет; устройство не заряжается.

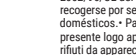
**Обнаружен посторонний предмет:** Обнаружение постороннего предмета – это предостережительный механизм, который автоматически прекращает подачу электроэнергии в случае обнаружения посторонних предметов, например, монет, скрепок, фармацевтических упаковок и т. д.



**EN** The symbol displayed on the product indicates that the disposal of the device falls under Directive 2002/96/EC dated 27 January 2003 on waste electrical and electronic equipment (WEEE). This symbol indicates that the product must be collected separately. This product must be collected separately via an appropriate waste collection point. It must not be disposed of with household waste. • For more information, contact your retailer or the local authorities responsible for waste management. / **FR** Ce logo apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2002/96/CE du 27 janvier 2003, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ce symbole indique que ce produit doit être collecté séparément. • Ce produit doit être recueilli séparément dans un point de collecte approprié. Il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. • Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou les autorités locales chargées de la gestion des déchets. / **DE** Dieses am Produkt angebrachte Logo bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Behandlung als Abfall in den Rahmen der Richtlinie 2002/96/EG vom 27. Januar 2003 für elektrische und elektronische Altgeräte fällt. Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt getrennt gesammelt werden muss. - Dieses Produkt ist getrennt von anderen Abfällen an einer geeigneten Annahmestelle zu sammeln. Es darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. - Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler oder die lokalen Abfallbehörden. / **ES** Este logotipo que aparece en el producto significa que se trata de un aparato cuyo tratamiento como residuo está comprendido en el marco de la directiva 2002/96/CE del 27 de enero de 2003, relativa a los Residuos de Aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Este símbolo indica que el producto debe recogerse por separado. • Este producto debe llevarse por separado a un punto de recogida selectiva adecuado. No debe desecharse con los residuos domésticos. • Para obtener mayor información, contacte con su revendedor o las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos. / **IT** Il presente logo apposto sul prodotto indica che l'apparecchio obbedisce alla direttiva 2002/96/CE del 27 gennaio 2003, relativa allo smaltimento dei rifiuti da apparecchi elettrici ed elettronici (RAEE). Questo simbolo indica che il prodotto deve essere raccolto separatamente. - Il prodotto deve essere raccolto separatamente in un punto di raccolta adeguato. Esso non deve essere mescolato con i rifiuti domestici. - Per maggiori informazioni rivolgatevi al contatto il vostro rivenditore o le autorità locali incaricate dello smaltimento dei rifiuti. / **PT** Este logótipo aposto no produto significa que se trata de um aparelho cujo tratamento enquanto residuo se enquadra no âmbito da diretiva 2002/96/CE de 27 de janeiro de 2003 relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (DEEE). Este símbolo indica que o produto deve ser alvo de recolha seletiva. • O produto deve ser alvo de recolha seletiva de resíduos num ponto de recolha adequado. Não deverá ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos. • Para mais informação, contacte o revendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão dos resíduos. / **PL** Ułogo umieszczone na produkcie oznacza, że urządzenie jako odpad podlega wymogom dyrektywy 2002/96/WE z dnia 27 stycznia 2003 r., w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Ten symbol oznacza, że produkt należy utylizować oddzielnie od innych odpadów domowych. • Produkt należy oddać do specjalnego punktu zbiórki tego rodzaju odpadów. Nie może być wyrzucony ze zwykłymi odpadami domowymi. • Aby uzyskać dodatkowe informacje, proszę skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalną instytucją zajmującą się utylizowaniem odpadów. / **RU** Этот символ, размещенный на продукте, означает, что это устройство подлежит утилизации согласно директиве 2002/96/ЕС от 27 января 2003 года об утилизации электрического и электронного оборудования (DEEE). Этот символ указывает, что этот продукт нельзя выбрасывать вместе с остальными бытовыми отходами. • Этот продукт необходимо выбрасывать отдельно в соответствующем пункте сбора. Его нельзя утилизировать с бытовыми отходами. • Для получения дополнительной информации обратитесь к вашему дистрибьютору или в местные органы, ответственные за утилизацию отходов.



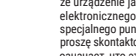
**EN** This device complies with FCC standard Part 15B Class B / **FR** Cet appareil est conforme à la norme Américaine FCC Part 15B Class B / **DE** Dieses Gerät genügt der amerikanischen Norm FCC Part 15B Class B / **ES** Este aparato cumple con la norma americana FCC Part 15B Clase B / **IT** Questo apparecchio è conforme alla norma americana FCC Part 15B Classe B / **PT** Este aparelho está conforme à norma norte-americana FCC Parte 15B Classe B / **PL** Urządzenie jest zgodne z amerykańską normą FCC 15B Klasy B / **RU** Данное устройство соответствует американскому стандарту Федеральной комиссии связи, часть 15B, класс B



**EN** This device complies with the safety regulations prescribed for a Class II appliance / **FR** Cet appareil satisfait aux règles de sécurité prescrites pour un matériel de la Classe II / **DE** Dieses Gerät erfüllt die Sicherheitsbestimmungen für ein Gerät der Klasse II / **ES** Este aparato cumple con la normativa de seguridad recomendada para equipos de Clase II / **IT** Questo apparecchio soddisfa le disposizioni in materia di sicurezza della Classe II / **PT** Este aparelho satisfaz as regras de segurança recomendadas para o material da Classe II. / **PL** Urządzenie spełnia wymogi bezpieczeństwa wymagane od urządzeń klasy II / **RU** Данное устройство соответствует правилам безопасности, предписанным для оборудования класса II

**EN** This device complies with CoC Tier 1 and CoC Tier 2 efficiency standards (Level VI marking) / **FR** Cet appareil est conforme aux normes d'efficacité CoC Tier 1, Tier 2 (Marquage Level VI) / **DE** Dieses Gerät genügt den Effizienz-Normen CoC Tier 1, Tier 2 (Markierung Level VI) / **ES** Este aparato cumple con las normas de eficacia CoC Tier 1, Tier 2 (Marcado Nivel VI) / **IT** Questo apparecchio è conforme alle norme di efficacia CoC Tier 1, Tier 2 (marcatara Level VI) / **PT** Este aparelho cumpre as normas de eficácia CoC Tier 1, Tier 2 (Marcação Nivel VI) / **PL** Urządzenie jest zgodne z normami skuteczności CoC Poziom 1, Poziom 2 (Oznakowanie Level VI) / **RU** Это устройство соответствует стандартам эффективности CoC Tier 1, Tier 2 (маркировка уровня VI)

**EN** Symbol indicating that the device supplies direct current / **FR** Symbole indiquant que l'appareil fournit du courant continu / **DE** Dieses Symbol bedeutet, dass das Gerät Gleichstrom liefert / **ES** Símbolo que indica que el aparato suministra corriente continua / **IT** Simbolo che indica che l'apparecchio fornisce corrente continua / **PT** O símbolo indica que o aparelho fornece corrente continua / **PL** Oznaczenie, że urządzenie podaje prąd stały / **RU** Символ, указывающий, что устройство подает постоянный ток



The 'Qi' symbol is a trademark of the Wireless Power Consortium